

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Wednesday, November 29, 1978

[Text]

• 1545

The Chairman: Order. This afternoon, gentlemen, we are resuming consideration of the Supplementary Estimates (A) 1978-79 for the National Energy Board, under Energy, Mines and Resources. As you already know from the notice we have sent to various offices, Mr. Pierre Bussières, Parliamentary Secretary to the Minister, will be appearing this afternoon. I think Mr. Bussières has an opening statement, and he might like also to introduce the witnesses who are with him. Mr. Bussières.

M. Pierre Bussières (secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Merci, monsieur le président.

Alors, est assis à ma droite le vice-président de l'Office national de l'énergie; et M. Edge est accompagné de plusieurs responsables de l'Office qui seront disponibles pour répondre aux questions des membres du Comité, si c'était nécessaire.

Monsieur le président, messieurs les membres du Comité, vous avez devant vous le budget supplémentaire de l'Office national de l'énergie pour le reste de l'exercice financier 1978-1979 et ce budget supplémentaire se chiffre à environ \$159,000 dont \$103,000 sont prévus pour les salaires et les avantages sociaux des employés et \$56,000 pour d'autres dépenses.

Les années-personnes autorisées de l'Office sont passées de 362 à 367 pour l'année 1978-1979.

Vous savez que l'Office a eu et continue toujours d'avoir une charge de travail qui est très considérable.

As you are aware, in January the Board was asked to investigate and report on the range of possible oil supply situations over the course of the next 10 to 15 years and the import dependency that might develop for British Columbia consumers as well as for Canadians in the East. To accomplish this task, the Board held public hearings during May and June in Calgary, Vancouver, Halifax and Ottawa. The Board's report was issued in September, and for any of you who have not received one we have copies available which can be distributed by the Clerk of the Committee.

M. Bussières: L'Office a également décidé de son propre chef de tenir une audience publique sur les besoins et approvisionnements actuels et futurs en gaz naturel au Canada. Des audiences publiques ont eu lieu récemment à Calgary, Vancouver, Halifax et Québec et les dernières de ces réunions tirent à leur fin ici à Ottawa. L'Office m'informe qu'il prévoit présenter son rapport au tout début de la nouvelle année.

• 1550

L'Office étudie présentement une douzaine de demandes importantes. On trouve entre autres une demande de la Q & M PipeLines en vue de l'obtention d'un certificat autorisant la construction de pipe-lines pour le transport du gaz naturel vers

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 29 novembre 1978

[Translation]

Le président: A l'ordre. Messieurs, cet après-midi nous reprenons l'étude du budget supplémentaire (A) 1978-1979 pour l'Office national de l'énergie sous la rubrique Énergie, mines et ressources. Ainsi que l'indique la convocation qui vous a été envoyée, M. Pierre Bussières, secrétaire parlementaire du ministre, comparait cet après-midi. Je crois que M. Bussières a une déclaration préliminaire à faire et sans doute voudra-t-il bien nous présenter les témoins qui l'accompagnent. Monsieur Bussières.

Mr. M. Pierre Bussières (Parliamentary Secretary to the Minister of Energy, Mines and Resources): Thank you, Mr. Chairman.

To my right is the Vice-Chairman of the National Energy Board, Mr. Edge, accompanied by several officials from the office who will be available to answer any of your questions, should the need arise.

Mr. Chairman, members of the Committee, the reference you have before you today is the Supplementary Estimates of the National Energy Board for the remainder of 1978-1979, in the amount of \$159,000, of which \$103,000 is for salaries and employee benefits and \$56,000 for other expenses.

The Board's authorized man-years for 1978-1979 have been increased from 362 to 367.

The Board has had and continued to have an extremely heavy workload.

Vous savez qu'en janvier on a demandé à l'Office d'enquêter et de faire rapport sur les divers scénarios d'approvisionnement pétroliers qui pourraient se réaliser au cours des dix à quinze prochaines années, et sur la dépendance à l'égard des importations qui pourrait menacer les consommateurs de la Colombie-Britannique aussi bien que ceux de l'Est du Canada. Pour ce faire, l'Office a tenu des audiences publiques en mai et juin à Calgary, Vancouver, Halifax et Ottawa. Le rapport de l'Office a été publié en septembre; nous avons des exemplaires que le greffier du comité pourra distribuer à ceux d'entre vous qui n'en auraient pas reçu.

Mr. Bussières: The Board also decided on its own motion to hold a public inquiry into the current and future supply and requirements for natural gas in Canada. Public hearings were conducted recently in Calgary, Vancouver, Halifax and Quebec City and are now nearing completion in Ottawa. The Board informs me that it expects to submit its report early in the new year.

The Board has before it now a dozen major applications. They include an application by Q and M Pipelines for a certificate to authorize pipelines for the transport of natural gas to markets in the Provinces of Quebec, New Brunswick